



Centre local de développement



602, route 301, Campbell 's Bay (québec) J0X 1K0
www.cldpontiac.qc.ca - www.mrcpontiac.qc.ca

COMMUNIQUÉ - MEDIA RELEASE

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

FOR IMMEDIATE RELEASE (English follows)

PARC DES CHUTES COULONGE REMPORTE LE PRIX OVATION 2009

CAMPBELL'S BAY, le 6 avril 2009 – Dans la soirée du samedi 4 avril lors de la 24^e édition du Gala des Grands Prix du tourisme de l'Outaouais, le Parc des Chutes Coulonge a remporté le prix Ovation 2009 dans la catégorie : Écotourisme et tourisme d'aventure.

Vingt-quatre Pontissois, dont des représentants du *Parc des Chutes Coulonge* et des quatre autres finalistes-- *Escapade Eskimo*, *Rodéo Pontiac*, *l'École des Arts du Pontiac* et les *Cabines de la chute*, ainsi que de *l'Association Tourisme Pontiac*, de la MRC et du CLD, ont assisté à cet événement honorant la crème de la crème touristique en Outaouais, au musée Canadien des Civilisations à Gatineau.

Durant son discours de remerciement, **Benoit Paré**, membre du conseil d'administration des Chutes Coulonge, a arraché des éclats de rires à la salle en remerciant l'Équipe de sélection de Tourisme Outaouais pour son excellente décision. Poursuivant d'un ton plus sérieux, M. Paré a remercié **Christine Mitchell**, Directrice des Chutes Coulonge, pour son travail acharné et son dévouement, sans lesquels le parc aérien ne se serait pas concrétisé.

Animé par toute l'équipe de Tourisme Outaouais, et parrainé par le Casino du Lac-Leamy, l'événement a réservé plus d'une surprise aux quelque 350 convives dont notamment, deux touchantes chansons de la porte-parole de l'Outaouais, **Luce Dufault**, accompagnée de la Chorale de l'école Massé de Gatineau.

Avec ses cinq finalistes, vingt-quatre représentants et le dévoilement d'une nouvelle vidéo promotionnelle de Tourisme Outaouais mettant en vedette quelques uns de nos plus beaux attraits et activités touristiques, le Pontiac n'était pas en reste durant cette belle soirée qui rivalisait avec les plus grandes cérémonies honorant nos vedettes canadiennes.

Nous félicitons le *Parc des Chutes Coulonge* qui représentera l'Outaouais au gala national des Grands Prix du tourisme québécois, le 15 mai prochain, et courra la chance de repartir avec le prix le plus prestigieux de l'industrie touristique du Québec!

PARC DES CHUTES COULONGE WINS THE 2009 OVATION AWARD

CAMPBELL'S BAY, April 6, 2009 - On the evening of Saturday, April 4th at the 24th edition of the Gala des Grands Prix du tourisme de l'Outaouais, *Parc des Chutes Coulonge* won the 2009 Ovation Award in the category: Ecotourism and Adventure Tourism.

Twenty-four representatives from the Pontiac, including from *Parc des Chutes Coulonge* and the four other finalists: *Escapade Eskimo*, *Rodeo Pontiac*, the *Pontiac School of the Arts*, and *Cabines de la Chute*, as well as representatives from the *Pontiac Tourism Association*, and the *MRC and CLD Pontiac*, attended this event honouring the best of the best in tourism in the Outaouais, at the Canadian Museum of Civilization in Gatineau.

During his short acceptance speech, **Benoit Paré**, Member of the Board of Chutes Coulonge, drew guffaws from the audience when he thanked Tourism Outaouais' selection committee for its excellent decision. On a more serious note, he recognized **Christine Mitchell**, Director of Chutes Coulonge for her hard work and dedication, both key to the success of the *Parc des Chutes Coulonge* site.

Hosted by the entire Tourism Outaouais team and sponsored by the Casino du Lac-Leamy, the event held more than a few surprises for the 350 guests, notably, two touching songs by Outaouais' spokesperson, **Luce Dufault**, accompanied by Gatineau's Massé School Choir.

With its five finalists, twenty-four representatives and the unveiling of a new promotional video on the Outaouais featuring some of our most beautiful tourist attractions and activities, the Pontiac was well represented at this impressive evening, which rivalled some of the grandest ceremonies honouring Canadian stars.

We congratulate *Parc des Chutes Coulonge* which, along with 12 others, will represent the Outaouais at the Grands Prix du tourisme québécois on May 15th, and run the chance to walk away with the most prestigious award in the tourism industry in Québec!

-30-

For more information :

Christine Mitchell, Directrice des Chutes, 819-648-5689 poste/ext. 124
Benoit Paré, Administrateur Chutes Coulonge, 819-683-2068

Photo :

<http://photos.cyberpresse.ca/83-6260/#enVedette/0/recherche/Rechercher%20un%20album/0/onglets/83/0/album/6260/157493/>

Source :

Danielle Belec
Commissaire aux Communications Officer, CLD du Pontiac
819 648-5689 Poste/ext. 213